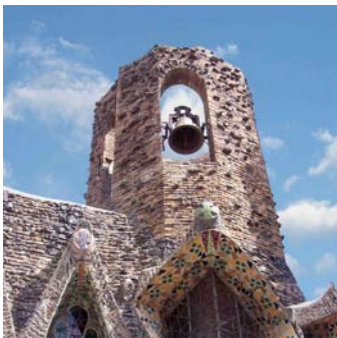


Barcelona's World Heritage Sites:



(5) The Colònia Güell crypt Gaudí's most mysterious treasure



Barcelona has established itself as one of the world's art-nouveau capitals, and a showcase for the home-grown style known as modernisme, made famous by Gaudí. La Pedrera, the Sagrada Família and Park Güell are just some of the major examples of his legacy. Another outstanding landmark, steeped in mystery, is the spectacular Colònia Güell crypt in Santa Coloma de Cervelló, just a short distance away from Barcelona. Like many of Gaudí's buildings, the crypt was commissioned by his patron, Count Eusebi Güell, for whom he had previously designed the Palau Güell and Park Güell. In this case, Gaudí's brief was quite different. He was asked to design a religious complex in the industrial village owned by the count, where the workers from his textile mill lived. However, the final project consisted of a church, which became known as the church of the crooked columns. Indeed, the first thing that attracts your attention is the sloping angle of the columns. Gaudí used a revolutionary system of weights in order to build a series of pillars that look as if they could collapse at any time, but make it possible to see the altar from anywhere in the crypt. To avoid any miscalculations, Gaudí made a preliminary model of the church consisting of ropes and little

bags of birdshot moulded from organic forms.

The crypt is full of little details. The rustic style of the façade comes as a surprise, but it was Gaudí's intention for it to integrate perfectly with the landscape. Inside the crypt, most of the windows are protected by fine mesh which was woven at the textile mill. And there are other elements that remind us of the origins of the crypt, such as the wrought-ironwork tucked away in corners which recreates folds or fabric. Gaudí even designed the benches in the crypt, to make sure the workers sat properly and wouldn't make themselves too comfortable.

The Güell crypt isn't just an example of the communion between architecture and nature, or mathematical balance. For Gaudí it was a trial run before he began work on what many consider to be his most important building: the still unfinished Sagrada Família.

Barcelona s'ha erigit en capital del modernisme, l'estil arquitectònic que Antoni Gaudí va fer universal. La Pedrera, la Sagrada Família o el Parc Güell són algunes de les grans mostres del seu llegat, en el qual també destaca, pel seu misteri i espectacularitat, la Cripta de la Colònia Güell, a Santa Coloma de Cervelló, a tocar de la capital catalana.

Com molts dels seus monuments, la cripta va ser un encàrrec del seu mecenes, el comte Eusebi Güell, a qui abans ja havia aixecat el Palau Güell i el Parc Güell. En aquest cas, la petició era ben diferent. Gaudí havia de construir un complex religiós a la colònia industrial del comte, on vivien els treballadors de la seva fàbrica tèxtil. El gran projecte va acabar sent al final una única església, coneguda com l'església de les columnes tortes. Efectivament, el primer que crida l'atenció és la seva inclinació. Gaudí va utilitzar per primera vegada un revolucionari sistema de càrregues per aixecar uns pilars que sembla que puguin caure en qualsevol moment, però que, en contrapartida, faciliten la visió de l'altar des de qualsevol punt de la cripta. Per evitar errors de càlcul, Gaudí va fer abans una maqueta de l'església amb cordills i sacs de perdigons emmotllats directament del natural. La cripta està plena de petits detalls. Sorpren que la façana sigui rústica, però la intenció de Gaudí era que s'integrés perfectament en el paisatge. Ja a l'interior, la majoria de finestres estan protegides per unes reixes d'un metall molt fi que es va haver de trenar amb agulles de la mateixa fàbrica tèxtil. I encara hi ha més elements que recorden l'origen de la cripta, com peces de ferro forjat amagades en rincos que recreen pliecs o teles. Gaudí fins i tot va dissenyar els bancs de l'església, de tal manera que els obrers s'asseguessin correctament i evitessin relaxar-se per excés de comoditat.

La Cripta Güell no és només una mostra de comunió d'arquitectura i natura, o d'equilibris matemàtics. Per a Gaudí va ser un assaig abans de començar la que per a molts és la seva obra més important: l'encara inacabada Sagrada Família.

Barcelona se ha erigido en capital del modernismo, el estilo arquitectónico que Antoni Gaudí hizo universal. La Pedrera, la Sagrada Família o el Parc Güell son algunas de las grandes muestras de su legado, en el que también destaca, por su misterio y espectacularidad, la Cripta de la Colònia Güell, en Santa Coloma de Cervelló, muy cerca de la capital catalana.

Al igual que muchos de sus monumentos, la cripta fue un encargo de su mecenas, el conde Eusebi Güell, a quien ya había levantado con anterioridad el Palau Güell y el Parc Güell. En este caso, la petición era bien distinta. Gaudí tenía que construir un complejo religioso en la colonia industrial del conde, donde vivían los trabajadores de su fábrica textil.

El gran proyecto acabó siendo al final una única iglesia, conocida como la iglesia de las columnas torcidas. En efecto, lo primero que llama la atención es su inclinación.

Gaudí utilizó por primera vez un revolucionario sistema de cargas para levantar unos pilares que parece que puedan caer en cualquier momento, pero que, como contrapartida, facilitan la visión del altar desde cualquier punto de la cripta. Para evitar errores de cálculo, Gaudí realizó una maqueta de la iglesia previamente con cordeles y sacos de perdigones moldeados directamente del natural.

La cripta está llena de pequeños detalles. Sorprende que la fachada sea rústica, pero la intención de Gaudí era que se integrase perfectamente en el paisaje. Ya en el interior, la mayoría de las ventanas están protegidas por unas rejas de un metal muy fino que se tuvo que trenzar con agujas de la propia fábrica textil. Y todavía hay más elementos que recuerdan el origen de la cripta, como piezas de hierro forjado escondidas en rincones que recrean pliegues o telas. Gaudí diseñó hasta los bancos de la iglesia de tal forma que los obreros se sentasen correctamente y evitasen relajarse por un exceso de comodidad.

La Cripta Güell no es solo una muestra de comunió de arquitectura y naturaleza, o de equilibris matemàtics. Para Gaudí se trató de un ensayo antes de empezar la que para muchos es su obra más importante: la todavía inacabada Sagrada Família.



The Colònia Güell crypt

